

XIX A-7

1922/23
Toruń

Teatr Miejski w Toruniu

SEZON III

Program nr. 10

ROK 1922/23

MOTTO: „Gęśło, gęśło, samograjko
Niech przez cudne twe zagranie
Zadość się słuszności starie”.

(Bajarz polski).



Zespół artystów Teatru Miejskiego.



**BANK ZWIĄZKU SPÓŁEK
ZAROBKOWYCH** TOW. AKCYJNE
W POZNANIU
FILJA W TORUNIU, UL. ŻEGLARSKA 26.

TELEFON Nr. 611 i 654.

Złatwia wszelkie operacje bankowe za pośrednictwem Oddziałów w całej Polsce oraz na wszystkie części świata przez — — własne Oddziały lub przez korespondentów. — —

— WPŁATNIA W PODGÓRZU. —



K. 2283/61

**Toruńska fabryka stempli
Zakład ryfowniczy**

H. Rausch Toruń
— Mostowa 16 —
zał. 1902. — Telef. 1409.

wykonuje wszelkie
prace ryfownicze.

Szklarnia i oprawa obrazów

Jan Baranowski

dawniej E. SCHUETZE
ul. Franciszkańska 8
Telef. 10-23.

ul. św. Katarzyny 8
Telef. 1056.

Najtańsze źródło zakupu!
Toruński Skład Farb

Telefon 371 **Jan Kapczyński** Łazienna 28

ma stale na składzie
 farby, lakiery, pokost, szelak, kredę
 angielską i wszelkie inne artykuły pokrewne.

FRANCISZEK SEIDLER
 pierwszorzędnym
zakład krawiecki

wykonuje podług miary garderobę męską,
 damską i wojskową.

— Wielki wybór materiałów na składzie. —
 ul. Prosta narożnik Jęczmiennej.



Węgiel, koks, torf, drzewo, brykiety

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

Dandelski & Babiuch

Telefon 159 Biuro: Warszawska 10/12. Telefon 533
 WŁASNA SKŁADNICA PRZY „GRZYBIE“
 (dawniejsza składnica miejska).

Dom Rolniczy
Weigt & Kupezyk
 Telefon 136 Toruń, Żeglarska 5 I, Telegr.: „Rolniczy“
ZIEMIOPŁODY

Bławat Polski, Toruń

Czesław Gaszyński, Chełmińska 8.

Telefon 494.

Wielki wybór wszelkiego rodzaju
B-L-A-W-A-T-Ó-W
 po cenach bardzo umiarkowanych.

„Kopciuszek”

Widowisko fantastyczne w 6-ciu obrazach przez A. Walewskiego.

OSOBY:

Król Ćwiczek	Józef Leliwa
Królewicz Krasnolicy	Witold Roland
Zefirek, marszałek dworu	Stanisław Kwaskowski
Białonóżka, wielki koniuszy	Feliks Feliński *
Minister	Feliks Dobrowolski
Doktór	Tadeusz Jejde
Imć Pan Goździk, pan na Biedolinach	Marja Dąbrowska
Sybilla, jego żona, l.-voto grafini Paważ	Marja Szadurska
Kunegunda } dzieci z drugiego małżeństwa	Eugenja Podborówna
Serafina }	Janina Zakrzyńska
Rozalinka, zwana Kopciuszką	Marja Lejczykówna
córka Goździka z pierwszego małżeństwa	Leontyna Karska
Ksieni Czarów	Władysław Pawłowski
Gwiazdoń, jej sługa	* *
Grześ, służący	* *
Odźwierny	* *
Pani Hrabina, herbu Wiatraczek	Janina Rawicz-Skibińska
Halina, jej córka	Hanna Bohuszówna
Comte del Pirogo	* *
Jego córka	* *
Baronowa Grzmot	Wanda Kossecka
Iwona, jej córka	Marja Malanowicz.

Straż przyboczna Ksieni Czarów: krasnoludki, gnomy, karliki, djablaki, myszy, świerszcze, nietoperze, motyle, muchy, genjusze, czarodziejskie kwiaty.

Dwór króla Ćwiczka: damy dworu, dworzanie, paziowie, pacholcy.

Rzecz dzieje się wszędzie.

Obraz I. i IV. w wielkiej kuchni Imć pana Goździka. — Obraz II. w chatce Ksieni Czarów. — Obraz III, V. i VI. na dworze króla Ćwiczka.

Widowisko w opracowaniu: Prof. Eugenjusza Grossa i Marcelego Popławskiego.

Ilustracja muzyczna kompozycji Marcelego Popławskiego w wykonaniu orkiestry teatru.

Repertuar na stronie odwrotnej!

Skład bławatów Leszewicz i Gede - Toruń

22 STARY RYNEK 22

Wielki wybór materiałów damskich i męskich oraz płócien etc. po najniższych cenach.

Bławat Polski, Toruń

Czesław Gaszyński, Chełmińska 8.

Telefon 494.

Wielki wybór wszelkiego rodzaju

B-L-A-W-A-T-Ó-W

po cenach bardzo umiarkowanych.

„Kopciuszek”

Widowisko fantastyczne w 6-ciu obrazach przez A. Walewskiego.

OSOBY:

Król Ćwieczek	Józef Leliwa
Królewicz Krasnolicy	Witold Roland
Zefirek, marszałek dworu	Stanisław Kwaskowski
Białonóżka, wielki koniuszy	Feliks Feliński
Minister	* * *
Doktor	Feliks Dobrowolski
Imć Pan Goździk, pan na Biedolinach	Tadeusz Jejde
Sybilla, jego żona, l.-voto grafini Paważ	Marja Dąbrowska
Kunegunda } dzieci z drugiego małżeństwa	Marja Szadurska
Serafina }	Eugenja Podborówna
Rozalinka, zwana Kopciuszkim	Janina Zakrzyńska
córka Goździka z pierwszego małżeństwa }	Marja Lejczykówna
Ksieni Czarów	Leontyna Karska
Gwiazdoń, jej sługa	Władysław Pawłowski
Grześ, służący	* * *
Odźwierny	* * *
Pani Hrabina, herbu Wiatraczek	Janina Rawicz-Skibińska
Halina, jej córka	Hanna Bohuszówna
Comte del Pirogo	* * *
Jego córka	* * *
Baronowa Grzmot	Wanda Kossecka
Iwona, jej córka	Marja Malanowicz.

Straż przyboczna Ksieni Czarów: krasnoludki, gnomy, karliki, djabliki, myszy, świerszcze, nietoperze, motyle, muchy, genjusze, czarodziejские kwiaty.

Dwór króla Ćwieczka: damy dworu, dworzanie, paziowie, pachołcy.

Rzecz dzieje się wszędzie.

Obraz I. i IV. w wielkiej kuchni Imć pana Goździka. — Obraz II. w chatce Ksieni Czarów. — Obraz III., V. i VI. na dworze króla Ćwieczka.

Widowisko w opracowaniu: Prof. Eugenjusza Grossa i Marcelego Popławskiego.

Ilustracja muzyczna kompozycji Marcelego Popławskiego w wykonaniu orkiestry teatru.

Repertuar na stronie odwrotnej!

Skład bławatów Leszewicz i Gede - Toruń

22 STARY RYNEK 22

Wielki wybór materiałów damskich i męzkich oraz płócień etc. po najniższych cenach.

T. Kalinowski

ul. Szeroka nr. 36

Tel. 201

Magazyn towarów modnych.

— Na składzie: —
jedwabie
sukna - płótna
bławaty -- inletry
bielizna -- stołowizna
trykotażę --- dywany
firanki - chodniki
serwety - kapy
i towary
∴ galanteryjne. ∴

**Najnowsza konfekcja
damska i dla dzieci.**

Repertuar:

„Dożywocie“

komedja w 3-ach aktach wierszem przez
Aleksandra hr. Fredrę.

„Gobelin“

Krotochwila w 3-ach aktach Władysława
Jastrzębca-Zalewskiego.

„Cyd“

Tragedja w 5-ciu aktach P. Corneille'a
w tłumaczeniu Stanisława Wyspiańskiego.

B. Hozakowski, Toruń

Telef. 42, 45. Mostowa 28. Telefon 42, 45.

**Dom Rolniczo-Handlowy.
Specjalny skład i hodowla
nasion.**

Adres telegr.: HOZAKOWSKI TORUŃ.

BRACIA BRZESCY

telefon 535. ul. Chełmińska 1.

Pracownia wykwintnej garderoby
∴ ∴ damskiej i męskiej. ∴ ∴

**Wielki wybór materiałów modnych
-- krajowych i zagranicznych. --**

ELEKTROWNIA WYPOŻYCZA

MASZYNĘ ELEKTRYCZNĄ PRĄDU STAŁEGO

DO CZYSZCZENIA DYWANÓW I MEBLI
ZA CENĘ 1000 MK. ZA 1 GODZ. WRAZ Z OBSŁUGĄ.

DYREKCJA.

DOM EKSPEDYCYJNO-HANDLOWY
LUDWIK SZYMAŃSKI

urzędowy ekspedytor polskich kolei państw.

Żeglarska 3. Telefon 909. TORUŃ Żeglarska 3. Telefon 909.

Filja w ekspedycji towarowej Główny Dworzec.

EKSPEDYCJA FRACHTU! kolejowego i wodnego.
TRANSPORT MEBLI!! — Własne meblowe wozy.
CLENIE TRANSPORTÓW ZAGRANICZNYCH
przez Ministerjum skarbu urzędowo dopuszczony.

ŻEGLUGA. Własne parostatki i berlinki. — **PAROSTATKI**
WYCIECZKOWE ZAWSZE DO DYSPOZYCJI. —
WŁASNE MAGAZYNY Z BOCZNICAMI KOLEJOWEMI.

Magazynowanie, finansowanie i lombardowanie towaru!

Ceny moje na zwózkę frachtu i składowe są przez zarząd kolei ustalone.

! EKSPEDYCJA DRZEWA !

koleją i wodą własnymi parostatkami i berlinkami.

„Słoma“ dawn. J. Priwin T. A. w **Poznaniu**
Szeroka 28 **Oddział Toruński, Toruń** Szeroka 28
Telefon 383. (wejście z ulicy Szczytnej) Adr. tel. „Priwo“
Przedsięb. prasowania oraz dostawa
Import słomy i siana. Eksport
wszelkich artykułów rolnych.

Polska Kwiaciarnia

Flora

ulica Szeroka 26-28
Telefon 255

 **Klewe i Zbrojski** 

Telefon 863 i 242 **w Toruniu** Stary Rynek 25

Hurtownia opału i paszy.

Składnica dla sprzedaży detalicznej:
— Szosa Chełmińska 19/21. —

Dom Handlowy
M. S. LEISER

Telefon 316. **Stary Rynek 34/45.** Telefon 316.

Korzystne źródło zakupu konfekcji, towarów
wełnianych, bawełnianych i galanteryjnych.

Magazyn obuwia

wyrobu własnego wykonywa obstalunki
wykwintnie podług najnowszych fasonów.

Bolesław Więckowski

Żeglarska 31.

Jan Turek, Toruń „ZIEMIOPŁODY“

ul. Mostowa 18 :-: Telefon nr. 1430.

Adres telegramów: „TURKOS“.



„Najlepszą rozrywką w domu
jest gramofon“.

Aparaty po każdej cenie.
Narodowe i nowoczesne tańce, pieśni, arje
operowe i inne płyty warszawskie.
Wielki wybór! — niskie ceny!

Kupna okazynie
wszystkich instrumentów

Toruński
Dom Muzyczny
teraz ul. Kopernika 22.

POPIERAJMY PRZEMYSŁ KRAJOWY!

ŻARÓWKI MATERJAŁY INSTALACYJNE

Sprzedaż hurtowna i detaliczna w składzie
ELEKTROWNI w TORUNIU
UL. PIEKARY NR. 1.

Rozkład jazdy Kolejowej ważny od dnia 1-go czerwca 1922 r.

(O = osobowe. P = pociąg pospieszny. M = motorowe)

Odjazd z Torunia:

Warszawa	O 002	P 224	P 302	O 545	O 845	P 1254	O 1415	
					do Kutna			
Poznań	O 023	O 410 Tor.-Inowr.	P 455	O 810	O 1630 Tor.-Inowr.	O 1845		
Bydgoszcz	O 125	M 617 do Giepcy w dni sobot.	P 408	O 840	M 1240	O 1428	P 1519	O 1815
Grudziądz	O 020	O 515	O 1210	M 1435	O 1600			
Jabłonowo	O 010	P 444	O 820	O 1425	O 1900			

Odjazd Toruń-Mokre: Unisław

1515 | Lubicz 530 | 1415 | Czarnowo 1540

Przyjazd do Torunia:

Warszawa	P 353	P 440	O 710	O 1410	P 1509	O 2000	O 2359	
Poznań	O 258	O 325 z Inowr.	O 1110	O 1533 z Inowr.	O 2340	P 243		
Bydgoszcz	P 214	P 434	O 535	M 726 z Giepcy w dni sobot.	O 805	M 911	P 1244	O 1405
Grudziądz	O 725	O 1113	M 1701	O 1800	O 2235			
Jabłonowo	O 753	O 1331	O 1749	P 2311	O 2354			

Przyjazd Toruń-Mokre: Unisław

726 | Lubicz 710 | 1740 | Czarnowo 734

Toruń dworzec gł. — Toruń miasto — Toruń-Mokre i z powrotem:

1 05	2 53	4 23	7 35	9 12	12 20	12 30	15 30	21 05	22 15	odi.	Toruń dworzec gł.	przyl.	2 11	3 51	5 34	8 16	9 30	12 38	14 01	15 05	21 33	22 11
1 41	2 50	4 20	7 41	9 18	12 23	12 56	15 36	21 11	22 21	odi.	Toruń miasto	przyl.	2 06	3 46	5 28	8 11	9 25	12 33	13 56	15 04	21 25	22 54
1 04	3 04	4 34	7 46		13 01	13 31	15 31	21 10	22 30	przyl.	Toruń-Mokre	odi.	2 00	3 40	5 20	8 05		13 00	14 40	15 40	21 22	22 48

